

- a megkülönböztetésmentesség tilalmának megsértése, mert az alpereshez hasonló helyzetben lévő többi tisztviselő pályázatát elfogadták;
- indokolási kötelezettség megsértése és mérlegelési hiba, miután nem vették tekintetbe, hogy a felperes által lényegében gyakorolt funkció és feladatkör – amelyet guatemalai tanácsossá történt formális kinevezése is igazol – megegyezik a részlegvezető által gyakorolt funkcióval és feladatkörrel, amennyiben a felperes feladata a guatemalai delegáció igazgatása lett volna, teljes irányítási és gazdasági autonómia mellett.

## A Görög Köztársaság által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2004. június 22-én benyújtott kereset

(T-251/04. sz. ügy)

(2004/C 217/61)

(Az eljárás nyelve: görög)

A Görög Köztársaság, képviselik: Vasziliosz Kontolaimosz és Joannisz Khalkiász, 2004. június 22-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kérte, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- semmisítse meg a Bizottság 2004. április 29-i 2004/457/EK határozatát (HL L 156., 2004.4.30.).

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

A megtámadott határozattal a Bizottság, a 729/70/EGK rendelet szerinti számlaelszámoló-helyként eljárva, kizárt a közösségi finanszírozásból a Görög Köztársaság által a zöldség-gyümölcs ágazatban és az állami felvásárlás keretében eszközölt különböző kiadásokat, aminek eredményeként azokat nem ismerték el jogszerű közösségi kiadásoknak és így azokat a Görög Köztársaságra hártották.

E kiadások közül néhány az 1999-2001-es költségvetési években végzett rizsfelvásárláshoz kapcsolódott. A Bizottság az elismerés megtagadásának indokaként a rizsmennyiség egy része intervencióra fordításának késedelmes voltát jelölte meg. E kiadásokra vonatkozó kereseti kérelme alátámasztására, a Görög Köztársaság az arányosság elvének megsértésére hivatkozik arra tekintettel, hogy a Bizottság nem ismerte el a kamionosztrájk formájában felmerülő vis maior fennforgását. Felhívja továbbá a bizalomvédelem elvének megsértését, mint-hogy a Bizottság szervei elmulasztottak haladéktalanul állást foglalni a vis maior miatti késedelmes intervenció szándékának közlése tárgyában. A Görög Köztársaság hivatkozik továbbá a szabálytalan kifizetések tényleges arányának megállapíthatatlansága esetén általánoskorrekció alkalmazását előíró, VI-5660/97-es iránymutatás figyelmen kívül hagyása megindokolásának elmaradására.

A finanszírozásból kizárt kiadások egy másik része az ószibarack-termelőknek járó minimális felvásárlási ár kifizetésének elmulasztása miatti korrekcióval kapcsolatos. A megtámadott határozat ezen részére vonatkozóan a Görög Köztársaság elismeri, hogy az integrátorok helyett közvetlenül a termelői szervezetek részesültek kifizetésben, de rámutat azokra a rendkívüli körülményekre, amelyek – megítélése szerint – indokolják ezt a lépést, amelyet a közös agrárpolitika és a közösségi piaci szabályozás céljával összeegyeztethetőnek tart, és hozzáteszi, hogy abból semmilyen kár nem származott. A Görög Köztársaság azt is állítja, hogy a korrekció arányát hibásan számították ki.

A legrászorultabb személyek támogatási programját érintő 2 %-os korrekcióval kapcsolatban a Görög Köztársaság a 3149/92-es rendelet<sup>(1)</sup> 1., 2. és 9. cikkének helytelen értelmezésére, a ténybeli körülmények hibás értékelésére és az indoklás elmulasztására hivatkozik.

A gyümölcs- és zöldségágazatban végrehajtott hároméves futamidejű cselekvési program korrekcióját illetően, a Görög Köztársaság a 3816/92-es rendelet<sup>(2)</sup> 2. cikkének téves értelmezésére, valamint a ténybeli körülmények hibás értékelésére hivatkozik, arra az álláspontra helyezkedve, hogy azt kell kifizetni, ami a hároméves időszakon belül megvalósult, nem pedig csupán azt, ami működőképes volt, mint ahogyan a hároméves futamidő lejártát követő félévben kellett sort keríteni a fogantatott átszervezési intézkedések kifizetésére, azokat mégis 2000 első félévében fizették ki.

Végezetül, a Görög Köztársaság általános érvénytelenségi kifogást emel a megtámadott határozat által érintett minden ágazat vonatkozásában, azt állítva, hogy a Bizottság nem rendelkezett hatáskörrel arra, hogy korrekciókat szabjon ki a vitatott időszakban, összhangban az 1258/99-es rendelet<sup>(3)</sup> 7. cikke (4) bekezdésében foglaltakkal az 1663/95-ös rendelet<sup>(4)</sup> 8. cikke figyelembevételével történő alkalmazásával, aminek értelmében az 1663/95-ös rendelet 8. cikke szerinti tájékoztatásnak tartalmaznia kell azon kiadások becsült összegét, amelyekre vonatkozólag korrekciót javasol a Bizottság, annak érdekében, hogy – a korrekciók kiszabásához – kiszámolható legyen a korrekciót megelőző huszonegy hónap.

<sup>(1)</sup> A Közösség legrászorultabb személyeinek az intervenciók készletekből származó élelmiszerekkel történő ellátására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1992. október 29-i 3149/92/EGK bizottsági rendelet (HL L 313., 1992.10.30., 50. o.).

<sup>(2)</sup> A gyümölcs- és zöldségágazatban a Spanyolország és a többi tagállam közötti kereskedelem kompenzációs mechanizmusának megszüntetéséről és egyéb intézkedésekről szóló 1992. december 28-i 3816/1992/EGK tanácsi rendelet (HL L 387., 1992.12.31., 10. o.).

<sup>(3)</sup> A közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet (HL L 160., 1999.6.26., 103. o.).

<sup>(4)</sup> A 729/70/EGK tanácsi rendeletnek az EMOGA Garanciarészlege számla-elszámolási eljárása tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. július 7-i 1663/95 EK bizottsági rendelet (HL L 158., 1995.7.8., 6. o.).